L'Abeille de la Nouvelle-Orléans
Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
VENDREDI, 9 SEPTEMBRE 1887.

## Mariage.

Hier, dès six heures, la foule était si pressée à Saint Augustin et les invités continuaient d'y venir en tel nombre que nous nous sommes décidé à nous présenter à la porte du presbytère et à y demander la faveur de prendre place sur l'un des bancs du Chœur. De là il nous a été vite démontré que nous nous étions décidé au meilleur parti ; en effet, pas un siège qui ne fût occupé dans la nef, et du monde debout un peu partout dans cette Eglise, dont le grand autel était luxueusement éclairé.

La foule, dont l'immense majorité représentait l'ancienne population louisianaise, était accourue là pour assister au mariage de Mlle Louise Nicaud et de M. Gaston Gelpi.

Ces noms parlent d'eux-mêmes ; ce sont ceux de deux familles excellentes, connues ici depuis de longues, longues années et dont les membres ont conquis la considération publique dans toutes les voies où ils se sont engagés. A de rares exceptions, c'étaient donc des amis qui formaient cette assistance distinguée.

A six heures et demie les fiancés et leurs familles faisaient leur entrée dans l'église. Nous avons maintes fois confessé à nos lecteurs notre parfaite incompétence, alors qu'il s'agit de faire de la description en matière de toilettes. Il est certain que, si nous nous y risquions, les mots techniques nous manqueraient absolument ; il est probable qu'en cela nous serions à peu près inintelligible. Pour nous acquitter de cette tâche il nous faudrait un souffleur, un spécialiste à nos côtés. Nous ne l'avons pas.

Aussi ne retenons nous que l'ensemble, en pareil cas, et l'ensemble de la toilette de la fiancée était des plus gracieux, du meilleur goût ; cela sautait aux yeux.

Ce qui n'était pas moins manifeste, c'est qu'elle était portée élégamment par une jeune fille toute charmante, un type de créole, aux traits réguliers, fins, aux yeux pleins d'éclat, à la physionomie vive, parlante.

A sa suite nous avons remarqué aussi une ravissante enfant, mise délicieusement ; un bébé blond comme l'ambre, exubérant de santé, rose, pimpant, joyeux et fier de l'amour de toilette qu'on lui avait composée.

La bénédiction nuptiale a été donnée par le R. P. Subileau qui, d'une voix pleine, nette, reconquise pourrions nous dire, a prononcé une intéressante allocution. En termes élevés il a parlé de ce lien du mariage, grave entre tous ; il a rappelé les devoirs qu'il impose, les joies qu'il donne, alors qu'il y a mutualité dans l'accomplissement de ces devoirs. Pas d'emphase, mais de la pensée et de la bienveillance.

A l'issue de la cérémonie il y a eu réception de parents et d'amis à la résidence de la mère et du père de la mariée ; dans ces salons hospitaliers nous nous sommes vraiment senti en pleine Louisiane. Par tous la mariée était fêtée ; pour chacun elle savait trouver un mot accueillant, aimable.

Nous aurions voulu demeurer là plus longtemps ; mais l'heure du travail sonnait, et, bon gré mal gré, il nous a fallu quitter ces groupes si attirants, si joyeux.

Les bons souhaits aux mariés se succédaient sans interruption, et sous mille formes diverses ; qu'il nous soit permis d'y joindre les nôtres.

## A St-Augustin.

Hier, à une heure et demie, a été célébré, en l'église St-Augustin, le mariage de Mlle Louise Théard et de M. Charles Sriber.

Nous avons vivement regretté de n'avoir pu assister à cette cérémonie, qui a été fort imposante et s'est faite, nous a dit-on, devant une assistance que la nef avait peine à contenir.

La mariée, nous rapporte-t-on, était ravissante, sous son riche voile de fiancée, avec sa toilette d'une exquise composition. Nous le comprenons aisément ; elle fut toujours, en effet, un type remarqué dans le cercle louisianais, et cet éloge là est éloquent.

Le Rév. Père Subileau a prononcé l'union des deux fiancés, auxquels nous adressons nos meilleurs compliments et les vœux que nous formons pour leur inaltérable bonheur.

## Théâtre de l'Opéra.

Le difficile travail de la formation de sa double troupe est terminé pour la direction de l'Opéra de la Nouvelle-Orléans, sauf les chefs d'orchestre et la première danseuse.

Nous recevons à l'instant une lettre de M. Maugé, datée du 26 août, qui nous annonce les deux importants engagements que voici :

Mme Sarah Raphael, 1ère chanteuse d'opérette ; M. Genin, ténor d'opéra comique, au besoin second ténor de grand opéra, mais plus spécialement 1er ténor d'opérette.

Les pourparlers ont été longs avant d'arriver à conclusion avec ces deux sujets ; mais tout vient à point à qui sait attendre, et une seconde lettre nous affirme que ces artistes sont de ceux qui exercent une influence décisive sur la recette. "Superbes engagements," telle est la façon dont un correspondant nous en parle.

Mme Sarah Raphaël, d'après les renseignements qui sont sous nos yeux, est d'abord une belle femme et de plus, jolie, très jolie même ; les mots sont soulignés.

On insiste, entr'autres détails, sur son élégance et sur la beauté de ses costumes ; voilà pour l'extérieur. La voix est belle, avec plus de corps qu'on n'en trouve généralement chez les chanteuses de l'opérette ; elle chante avec goût, avec facilité et brio et il est rare, ajoute-t-on, d'entendre, au théâtre, une diction plus nette. C'est un talent tout à fait en dehors, qui ne connait pas le terre-à-terre, qui y va franc jeu, mais sans jamais verser dans la vulgarité. La chanteuse d'opérette, pur sang, parisienne.

Son allure, d'après ce que nous apprenons, doit être celle d'une Schneider ; toutes voiles dehors ; les voiles qui conduisent à bon port, bien entendu. Elle porte le travesti avec une rare crânerie ; son jeu est celui d'une comédienne experte ; elle joue en même temps qu'elle chante ses rôles, et les intentions diverses, mouvementées qu'elle y met, valent, semble-t-il, de nombreuses et piquantes surprises à son auditoire. A Paris, sur les premières scènes françaises de l'opérette et à St-Pétersbourg particulièrement, elle a obtenu des succès très vifs.

Si bien qu'en cette dernière ville, elle a, avec la seule partition de *Barbe-Bleue*, tenu l'affiche durant une grande partie de la campagne. *Orphée*, *Boccace* (nous parlons de travestis) lui ont aussi valu de nombreuses brillantes soirées. Son répertoire est vaste, et elle y brûle les planches, pour nous servir d'une formule de théâtre.

M. Genin, nous écrit-on, possède une jolie voix dont le timbre et l'étendue lui permettent facilement de faire face au répertoire de l'opéra-comique et même des seconds ténors de grand opéra. On nous note que, dans *Mignon*, c'est toujours un Wilhem Meister très écouté et applaudi. C'est dire qu'il est fort à l'aise dans l'opérette, où ses succès sont nombreux. A Paris, St. Pétersbourg, diverses grandes villes, *La Fille de Mme Angot*, *Barbe Bleue*, *Orphée*, etc., etc., l'ont très avantageusement posé dans le domaine de l'opérette.

Une dépêche télégraphique nous apprenait, ces jours derniers, l'engagement de M. Berger, premier fort ténor. Les appréciations qui nous en viennent par lettre, nous portent à croire que l'acquisition sera pleinement du goût de notre public.

On nous affirme que c'est là—voix et talent—un véritable ténor. M. Berger, n'a jamais paru que sur des scènes d'ordre : Marseille, Nantes, où il a fait deux ans, Bordeaux, où il chantait, l'an dernier, et Paris, où ses succès ont été marqués dans *Roland à Roncevaux*, un rôle redoutable, on le sait, que Mermet écrivit pour Gueymard, c'est-à-dire une solide poitrine. Cette solidité, ce volume, M. Berger les possède, dit encore le correspondant dont nous nous étayons, et il y joint le charme, le style. Il a traversé le répertoire tout entier du grand opéra.

Echo toujours—nous ne pouvons être que cela dans la circonstance présente, puisque ces divers artistes nous sont inconnus—nous devons dire que de nouvelles informations nous parviennent sur M. Garand, la doublure de M. Berger : "Je lui prédis grand succès et bel avenir", nous écrit-on, en ajoutant qu'il est possesseur d'une voix pleine de chaleur, d'émotion et d'une grande puissance.

Bref, si nous en croyons les opinions qui nous sont transmises—et deux de celles là émanent d'artistes en pleine vogue—la troupe faite par M. Maugé comprend des personnalités qui promettent au public de la Nouvelle-Orléans des soirées où l'opéra, l'opéra comique et l'opérette alterneront, avec des interprètes sympathiques dans les trois genres.

A la date du 26 août, M. Maugé était sur le point de terminer avec M. Warnots, le chef d'orchestre bien connu à Bruxelles et aussi avec la femme de celui-ci, comme dugazon d'opéra. Mme Warnots tenait cet emploi, l'an dernier, au Théâtre de la Monnaie, Bruxelles ; elle y a réussi.

## Mort de Mme Suzanne Brohan

Jules Pasdeloup, l'artiste sincère, le fondateur des Concerts Populaires du Cirque, à Paris, celui qui initia les masses à la grande musique classique, sans cependant prétendre limiter l'art à celle-ci ; Pasdeloup, celui qui, à force de persistance, d'activité, réussit, pour un temps du moins, là où tous pensaient qu'il échouerait, succombait tout récemment, ainsi que nous l'avons déjà publié, à une attaque de paralysie. Aujourd'hui, c'est encore la fin d'une artiste qui eut aussi sa période brillante, qu'il nous faut annoncer. Mme Suzanne Brohan, mère d'Augustine et Madeleine Brohan, vient de mourir à Paris ; elle était née le 29 janvier 1807.

Elle avait débuté à l'Odéon dans le rôle de Dorine, de *Tartuffe*, vers 1823, et ce début fut un succès incontesté. Bien d'autres succès suivirent ; mais au grand étonnement, au vif regret de tous, Suzanne Brohan, malgré sa réputation solidement établie, de par l'autorité du public aussi bien que de la critique sérieuse, renonça fort jeune au théâtre.

Ainsi que l'écrit un de nos confrères parisiens, elle y devait revivre dans la personne de ses deux filles, dont elle fut le professeur et l'exemple. A elle également l'on doit une des plus charmantes individualités de la Comédie Française : Mlle Suzanne Reichemberg, sa filleule, et pour laquelle elle eut une affection toute maternelle.

Le père, en mourant, à 31 ans, avait confié à la marraine la petite Suzanne, âgée de quatre ans alors. La marraine tint largement la promesse faite au mourant ; elle donna à l'enfant les soins affectueux, elle lui donna aussi le talent, et quel talent !

Elle avait prédit le bel avenir de sa fille adoptive, et comme celle d'une marraine fée, sa prédiction se réalisa.

Le monde artistique se souviendra donc longtemps, à bien des titres, de celle qui vient de mourir et qui fut une femme de l'esprit le plus fin, en même temps qu'une comédienne de haute distinction.

L'Opérette a Milneburg.—Le succès du *Camp du drap d'or* se maintient au Milneburg Opera House. Chaque soir on y joue cette amusante opérette, et chaque soir, devant un auditoire nombreux qui, ne voulant rien perdre de l'ouvrage, demeure là jusqu'au dernier baisser de rideau.

Du reste, pas d'inconvénient à cela ; toujours un départ de chars après le spectacle, et c'est vraiment plaisir que le retour à la Nouvelle-Orléans, par la brise de nuit, qui maintenant souffle continuellement. Se rappeler que nous touchons à la clôture des représentations de la troupe populaire de M. Webber.

Spectacle gratis comme toujours.

Milneburg.—Le Social Club, de Milneburg, fidèle à sa promesse, donnera demain, 10 septembre, sa première fête de nuit complimentaire ; une soirée dansante. Elle aura lieu au Milneburg Grand Opera House et dans le jardin de l'Hôtel Washington.

Comme on suppose que les invités seront en excellentes dispositions et que danseuses et danseurs s'inquièteront peu de l'heure, les organisateurs du bal ont pris, avec la Compagnie, des arrangements grâce auxquels les chars fonctionneront toute la nuit.

Le comité d'organisation se compose de MM. Peter Aurianne, président ; Thos Welsh, C. A. Binet, A. Trotto, Carl Speleir.

Le bal s'ouvrira à 8 heures.

# CHRONIQUE DE LA VILLE.

**Nouvelle-Orléans, 9 sept 1887.**—Indications—Pour la Louisiane Beau temps, température presque stationnaire vents légers et frais.

**Température du 8 septembre 1887.**
Thermomètre de E. & L. Claudel, Opticiens No 142 rue du Canal. Entre Carondelet et Baronne.

| | Fahrenheit | Centigrade |
|---|---|---|
| 7 heures du matin | 72 | 20 |
| Midi | 85 | 29 |
| 3 P. M. | 83 | 25 |
| 6 P. M. | 80 | 24 |

**MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS**
Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

**Mariages.**
W. A. Harrison à Mlle Laurence Vernon
Roger Kimmit à Mme Annie Swan

**Naissances.**
Mme Gustave A. Struck une fille.
Mme A. J. Janetein une fille.
Mme G. G. Wills, un garçon
Mme Henry Hergenroeder une fille.

**Décès.**
John H. Harper 36 ans 202 rue Bourbon.
Mme Charles Gaulon 40 ans 2?8 rue St Philippe.
Mme Magdelena H. Field 28 ans 269 1/2 rue Tchoupitoulas
Mme Cora Antoine 40 ans 601 rue St Denis.
Louise Anatole 30 ans 128 rue Toulouse
Mary A. Blanchard 18 mois 283 rue Nord Roman.
Mlle S. Gunther 21 ans 31 rue Montégut.
Mme J. Kolf 1 mois 250 rue Joséphine.
Andrew D. Hilberg 12 ans Port Eads
James McCabe 7 jours 251 rue Ste Anne
Milton A. Young 20 mois 278 1/2 rue Constance.
Chas. Borman quelques minutes 88 Erato.

**Ventes inscrites** aux bureaux de l'annotateur des aliénations :

Mlle Edith Boyer à Elias Landauer, un terrain dans le 1er district, dans l'ilet borné par les rues Terpsichore, Euterpe, Prytanée et Colisée, $5,000.

American Homestead Co., à Henry Chapella, une portion de terre dans le 3eme district dans l'ilet borné par les rues Bourgogne, St-Antoine, Nord Rempart et Kerlerec, $4,000.

Joseph M. Billgery à Nicholas O'Connor, un terrain dans le 4me district, dans l'ilet borné par les rues Adèle, St. André, Rousseau et St. Thomas, $800.

Godfrey Kessler à Andrew Kessler, deux terrains dans le 1er district, dans l'ilet borné par les rues Remparts, Bassin, Julie et Girod, $1600.

Vve F. Wharton à Paul Jones, un terrain dans le 5me district, dans l'ilet borné par les rues Jackson, Verret, Market et Franklin, $250.

Mme Vve F. Wharton à Richardson Jones, un terrain dans le 5me district, dans l'ilet borné par les rues Jackson, Verret, Market et Franklin, $200.

**Cour Criminelle de District.**
—Section A—

Une ordonnance de non lieu a été rendue contre Peter F. Smith, accusé de vol, Edward Kearney, de coups et blessures, Joseph Brown, de vol.

L'affaire de Julie Cocoa, détournement, a été remise.

Peter Smith et Elvira Harris, larcin, le premier, 1 jour, la seconde, 1 mois de prison.

Levy Nelson, coups et blessures, 50c d'amende et un an de pénitencier.

Se sont déclarés innocents :

Peter Franklin, blessures à coup de revolver.
Kate Fitzpatrick, Carrie Powers, Cora Williams, blessures à coups de couteau.
George Green, détournement.
Henry Merritt, effraction.
Marie Legan, vol.

**Cour du recorder Davey.**—Bud Carlos, voies de fait, cour criminelle sous caution de $250.

**Suicide.**—Mercredi, à minuit 15, M. John W. Barrus, teneur de livres de la People's Ice Manufacturing Co., s'est suicidé d'un coup de revolver.

M. Barrus habitait rue de Chartres No. 437. Il était sobre, d'un caractère gai et assidu à son travail. Plusieurs personnes attribuent son suicide à des embarras financiers qu'il se serait créés comme trésorier de la Hope Hook & Ladder Fire Co. No. 3. Le bruit court qu'il y aurait en ce moment un déficit de $600 à la caisse ; ses nombreux amis sont tous d'accord, toutefois, que si ces bruits ont quelque fondement, ils se fussent fait un devoir de lui prêter la somme pour la rembourser.

Quoiqu'il en soit, on n'a aucune certitude sur le motif qui a décidé M. Barrus à prendre cette fatale détermination.

Mercredi soir à minuit, il était assis dans son fauteuil, en face la fenêtre du bureau de la manufacture de glace. Il semblait être de bonne humeur, car lorsque le directeur M. Schoolman, lui dit en passant devant la fenêtre où il se trouvait, qu'il allait *lunches*, il lui répondit par une plaisanterie. M. Schoolman avait à peine fait quelques pas pour traverser la rue, qu'il entendit le bruit d'une détonation et retourna précipitamment sur ses pas pour voir de quoi il s'agissait. Tous les ouvriers de la fabrique étaient déjà accourus et les machines avaient été arrêtées.

Un triste spectacle s'offrit aux yeux de tous, lorsque la porte du bureau fut ouverte ; M. Barrus, toujours assis dans son fauteuil, tenait à la main un revolver encore fumant et son corps était agité par les convulsions de l'agonie. La voiture d'ambulance, appelée immédiatement est arrivée avec sa promptitude habituelle, trop tard cependant pour que les étudiants pussent même tenter le moindre effort pour sauver le blessé qui a rendu le dernier soupir au moment où ils arrivaient près de lui.

Le revolver a été déposé à la station centrale par les officiers Manning et Vigars qui, de service dans le quartier, avaient été attirés par le bruit de la détonation.

Le coroner a été informé et a procédé à l'enquête. Le corps a été inhumé hier dans l'après-midi.

M. W. Barrus, qui était membre de la Young Men's Benevolent Association, était âgé de 42 ans ; il laisse une veuve et plusieurs enfants et un grand nombre d'amis pour déplorer sa fin tragique et prématurée.

**Excursion à Louisville et à Cincinnati.**—La compagnie du chemin de fer "Queen and Crescent Route" a organisé, au profit des touristes de la Nouvelle-Orléans, une grande excursion à Louisville et à Cincinnati. Un premier train partira mardi, 13 septembre, à 9 heures du matin, et un second le même jour à 8:35 du soir : à chacun d'eux seront attachés d'élégants wagons connus sous le nom de "Mann Boudoir, des wagons-restaurants et des sleepers. Le prix du voyage jusqu'à Cincinnati et retour sera de douze dollars seulement, et jusqu'à Louisville (également aller et retour) de $10 85. Les billets seront valables pour quinze jours. Excellente, unique occasion de voyager et de se distraire à un bon marché fabuleux.

**Une centenaire**—Mercredi matin est arrivée en ville une négresse âgée de 100 ans qui s'est fait admettre à l'hôpital pour faire soigner une légère indisposition. Cette centenaire se nomme Clara Betts.

**Incendie et fausse alarme.**—Mercredi soir, à 10 h. 30, le feu a pris à bord d'un bateau plat amarré au pied de la rue Général Scott. Le bateau appartenait à Mme Gunna Reames ; il a été complètement détruit. Perte $100. Pas d'assurance. Alarme à la boite No. 8.

A minuit des rôdeurs ont donné, à l'aide d'une clé, une fausse alarme à la boite No. 39, encoignure Richard et Annonciation.

**Finances.**—Les ordonnances relatives aux finances, adoptées par le conseil pendant sa dernière séance, ont été signées hier par le maire. Voici quelques-unes de ces ordonnances :

| | |
|---|---|
| Paiement des gages des ouvriers travaillant dans les rues, conducteurs de tombereaux, ouvriers des machines à drainer, Travaux publics, etc. | $18,795 50 |
| Police de la ville | 13,579 75 |
| Police du port | 2,290 25 |
| New Orleans Firemen's Charitable Association | 13,333 33 |
| Firemen's Charitable A.—5ème dist. | 1,333 33 |
| A.—6ème dist. | 1,058 00 |
| A.—7ème dist. | 1,458 00 |
| N. O. Firemen's Charitable Association, pour réparations aux stations. | 541 66 |
| Total | $18,624 98 |
| Soutien des orphelins | 4,056 00 |
| Shakespeare Alms House | 883 33 |
| Ecoles Publiques | 14,250 00 |
| Squares | 320 79 |
| Maison de Refuge des Garçons | 379 79 |
| La Electric Light and Power Co | 7,818 42 |
| N. O. Gas Light Co | 1,133 00 |

**Rixe.**—Mercredi soir, à 8 heures, une rixe a eu lieu au coin des rues Magasins et Richard, entre deux enfants, Emile Richter et Stevens et le premier a été blessé d'un coup de couteau au dos par le second.

**Bourse au coton.**—Le travail des futurs s'effectuera à courir du 1er octobre, de 9 heures 30 a. m., à 3 p. m., et le samedi, jusqu'à 2 heures p. m., seulement. Les portes s'ouvriront tous les jours à 7 heures 30.

**Succession**—L'inventaire de la succession de M. Zennecke a produit $5,867-05 provenant de : un bureau et table $26 50, une part dans le journal *La Mascotte* $500, deux lots de terre $1,500, total $5,867 05. Mme Jena Zennecke, sa veuve a été mise en possession.

**Au commissaire Fitzpatrick.**—Le commissaire Fitzpatrick a reçu de Mme N. E. W. Shephard, qui habite rue Joséphine No 312, une communication dans laquelle elle lui demande d'informer ses voisins d'avoir à se conformer à la loi No 114 de 1886 relative au niveau des trottoirs. Les trottoirs de Mme M. A. Bartlett et de M. A. P. Trousdale, qui sont les voisins immédiats de Mme Shepard, sont beaucoup moins élevés que le sien, ce qui dit-elle en temps de pluie l'empêche de sortir de chez elle ou d'y rentrer.

**Mandats Poste**—On se plaint que du nombre insuffisant d'employés, de l'existence d'un unique guichet et de la foule qui l'encombre toute la journée, résulte dans le service des mandats-poste un retard considérable très-préjudiciable aux commerçants. Le chef de Poste, M. Geo. Nott, attribue cet encombrement à l'habitude que chacun a de venir toucher son argent tard dans la matinée alors que de meilleurs heure le guichet est presque désert.

M. Nott, s'adressera néanmoins aux Directeurs du Postoffice afin de décider des améliorations à apporter à ce service.

**Election.**—Au cours d'une réunion des membres du bureau de la New-Orleans Firemen's Charitable Association, tenue hier dans l'après-midi, à la mairie, un congé de 20 jours a été accordé au sous chef Jos D. Donovan pour lui permettre d'accompagner les représentants de la Compagnie Irad Ferry No. 12, à Philadelphie, à l'occasion de la célébration du Centenaire.

Ralph Morgan, foreman de la compagnie Mississippi No 2, a été nommé sous-chef intérimaire pour les districts du haut de la ville.

**Taxes.**—Le trésorier Patton a reçu dans la journée de mercredi $17,187.20.

**Inspection.**—Les inspecteurs locaux Youngblood et O'Reilly inspecteront aujourd'hui le steamboat "E. J. Gay".

**Plainte.**—Le maire a reçu de M. Joseph Ambruster et autres, habitants de la rue Laurel entre les rues 3me et Washington, une plainte dans laquelle on appelle son attention sur une maison malfamée tenue par Mme Kern.

La plainte a été référée au surintendant de la police.

**Long-shoremen et Screwmen.**—Pas une balle de coton n'a été touchée hier sur les quais ni dans les presses.

Le steamship Astronomer de la ligne Harrison qui est arrivé hier matin à 7 heures avec une cargaison assortie n'a pas été déchargé et ne le sera très probablement que lorsqu'une entente aura eu lieu.

Au cours d'un meeting tenu hier par les screwmen un comité a été nommé pour entrer en relations avec les long-shoremen et les stevedores et tâcher d'arriver à une entente.

**Liste des passagers arrivés à New York, le 5 septembre, par "La Normandie".**

M. Anton Aub, Mme Aub, Mme Arrouet, Rév. Clarence A. Adams, Mme A. Adams, Mme Aiguillon, M. H. Avez, M. Audrasset, Mlle Rosita Allan, M. le Dr. Benziger, M. A. A. Butler, Mme Butler, Mme Van Brunt, Mme Bourn, Mlle Bourn, Mme Balny et enfant, M. le Dr. J. Barafoux, M. B. F. Bronson, Mme Bronson, Mme M. J. Bormorn, M. J. F. Burns, M. W. C. Burbank, M. F. Ballut, Mme B Biber, Mlle E. Bues, Rév. père Félix Barlier, M. Buhrer, M. Joseph Brunet, M. Henri Bossière, M. le Dr Christen, M. E. P. Cerveu, Mme Corven, M. Chevalier, M. Miller Cormack, M. J. Cassard, Mme Cassard, M. M. Cohen, Mme F. Cavenget, M. L. Chardon, M. V. L. Chardon, Mme J. Conord et enfant, M. Van Coppenolle, M. Manuel Chaverri, M. Alberto Chaverri, M. Ch. Dana, M. le Dr Draper, M. Desloges, Mme Desloges, M. Jean Dabour, M. Paul A. Davis, Mme A. Davis, M. F. Drew, M. Louis Dumont, Mme Dumont, M. Dinpelspied, Mme Dinkelspied, trois enfants et femme de chambre, M. Dellarocca, Mme Dellarocca, M. Declos, Mlle Dermund, Rév. père J. B. Discreux, M. Ravin d'Elpeux, Mme d'Elpeux, Mlle Edwards, M. Farjas, M. R. C. Flower, Mlle Faure, Mme F. Faerber en enfant, M. G. Flathwedel, M. J. Favilla, M. Howard Gibb, Mme Gibb, Mlle Gibb, Deux femmes de chambre et valet de chambre, M. Goldschmidt, Mme Goldschmidt, M. le Dr Grelat, Mme Gautier, M. le baron de Grancey, et valet de chambre, M. J. B. Gleason, M. Louis Gebhardt, M. Guerney, Mme Guerney, M. le Dr Gillet, M. Van Glahn, Mlle A. Guillaume, M. Grasseau, M. le Dr Galezowski, Mme Galezowski, Mlle Guérin, Mme M. F. Hough, MM. Hetti, M. M. D. Howell, Mme Hartrath, M. F. M. Humphrey, Mme Humphrey, Mme Hoppenheimer, Mme Hein, Mlle Hein, Mlle Hein, M. Hounin, M. Huguenin, M. S. A. Hoyt, M. R. Hetti, Mme Joséphine Henry, Mme C. S. Jenk, Mlle C. Jacquemin, M. W. E. Jarrat, M. Biava Léonard, M. le Dr Kaufmann, M. A. R. Kling, Mlle Knowles, M. J. C. Kohn, M. A. Knight, M. H. Koh, Mlle W. Kun, Mlle Mina Kupfer, M. le Dr. G. Lefebre, M. Freeman Loomis, Mlle LeGolde, M. Landon, Mme Lassalle, M. A. Lucas et enfant, Mlle A. Lucas, Mme Vve Lecomte, M. J. Lizano, M. David Levy, Mlle Louise Levy, M. C. H. Mosher, M. A. Meyer, Mme H. D. Mowry, Mme Mulvan, M. le Dr Valentine Mott, Mme J. B. Marquet, M. F. Morrison, Mme Marliar, Mlle Marliar, M. Thomas Morgan, Mme Meis et enfant, M. Meis fils, M. B. Mendy, M. Willis S. Paine, M. le Dr Poussié, M. Peck, M. et Mme J. L. Peck, M. et Mme Ashton Phelps, M. Théophile Papin, et Mlle Pirard, M. H. Picard, M. le Dr Pousset, M. Pages, M. Quarro fils, M. Robinot, M. le Dr P. Redard, Mlle A. C. Ryan, M. C. C. Rumrill, M. L. L. Rapp, Mme James Rumrill, Mlle Rebecca Rumrill, Mlle Anna Rumrill, M. M. Rosenthal, Mlle Rosa Richard, Mme G. Ray, M. A. Richbourg, M. G. Ray, M. et Mme Seelye, Mlle Seelye, Mlle Seelye, M. Seelye, Mlle Smith, M. P. Stevens, Mme Stevens et deux enfants, M. J. D. Spits, M. J. D. Spits, M. J. Sigmund, M. F. Sistori, Mme E. de F. Shelton, Mme F. Strauss, M. M. Saul, M. J. Solera, Mlle Eug. Santry, Mme Tierce, Mlle Tierce, M. J. B. Thompson, M. le Dr. Terrier, Mme Terrier, M. et Mme A. P. Thayer et femme de chambre, M. Tony, M. Tellier, M. Andeer, M. Beakey, M. Utley, M. R. Ulloa, M. H. H. Vail, Mme Vail, Mlle Bessie Vail, Mlle Clara Vail, Mlle Mary Vail, M. F. L. Vasse, Mlle Vanier, M. le Dr. Valcour, M. Walter Wilcox, Mme C. M. Willis, M. B. S. Walcott, M. A. S. Walcott, M. A. Willis, M. Wolpe, Mme Wolpe, M. Wacher, M. R. G. Williams, Mme Hartley, Mme Campano, M. Murphy, et 480 passagers de 3e classe.

# DEPÊCHES TÉLÉGRAPHIQUES
## TRANSMISES A L'ABEILLE

## FRANCE.

**Rente française—Banque de France.**

Paris, 8 sept.—Le trois pour cent est coté à 82 francs 25 centimes.

L'état hebdomadaire de la Banque de France indique une diminution de 7,900,000 francs en or, et une augmentation de 250,000 francs en argent ?

**Manœuvres militaires.**

Paris, 8 sept—Le 17me Corps a commencé une série de manœuvres aux environs de Carcassonne.

Il y a eu plusieurs petites guerres aujourd'hui.

Des experts militaires font les louanges des évolutions exécutées par les troupes.

**Le Prince de la Couronne d'Allemagne.**

Berlin, 8 sept—Le Prince de la Couronne d'Allemagne est chaudement accueilli partout dans son voyage au Tyrol.

Le plus grand enthousiasme régnait à Munich, lorsque le prince est arrivé en cette ville. Celui-ci semblait être en bonne santé, quoique souffrant d'un enrouement et de la fatigue.

**Sarah Bernhardt.**

Londres, 8 sept.—Sarah Bernhardt a fait un pèlerinage, à Lourdes.

Les parisiens se livrent à bien des commentaires, à son sujet ; ils se demandent si elle est sur le point de se retirer dans un monastère.

**L'archevêque Walsh.**

Dublin, 8 sept—L'Arcqevêque Walsh, dans une lettre publiée aujourd'hui, dit que le bill agraire irlandais est une question commerciale et non politique.

Il déclare que le projet d'achat de lord Ashbourne est le meilleur qui ait été conçu.

**Mariage.**

Londres, 8 septembre—Le mariage de Sir Henry Tichborne et de Mlle Mary Petre a eu lieu aujourd'hui à Coventry.

**Le centenaire de l'adoption de la Constitution américaine.**

Londres, 8 septembre—La lettre envoyée à M. Gladstone, l'invitant à assister à la célébration du centenaire de l'adoption de la Constitution américaine à Philadelphie, est datée du 24 juin et signée par MM. Kasson, Little, Carson et Cochrane.

M. Gladstone a été invité comme l'hôte du comité exécutif et il a été informé par ceux qui lui ont porté l'invitation, que celle-ci est la seule qui ait été envoyée à toute autre personne qui ne soit pas citoyen américain ou diplomate accrédité. L'exception a été faite, dans son cas, pour reconnaître les liens historiques qui unissaient la Grande Bretagne à l'Amérique avant la déclaration de l'Indépendance.

On a donné aussi l'assurance à l'ex-premier ministre qu'il pourrait prendre toutes les dispositions qu'il jugerait convenable, et qu'il aurait une réception en Amérique comme jamais homme n'en a reçu depuis la visite du général Lafayette.

M. Gladstone, dans sa réponse, envoie au Comité l'assurance qu'il est pénétré du grand honneur qui lui est fait, en l'invitant à assister au Centenaire de la Constitution Américaine. Cela dit, il ajoute : "J'attache à cette invitation un prix d'autant plus grand que j'ai toujours considéré cette Constitution comme l'œuvre la plus remarquable des temps modernes que l'esprit humain ait enfantée d'un seul jet, pour ainsi dire, et qu'il ait appliquée à la politique.

"Cette invitation est accompagnée de toute la courtoisie délicate qui entoure l'hospitalité américaine. Si en cela mon action était véritablement libre, je ne pourrais que vous répondre par une acceptation. Mais mon temps et mes forces sont limités, et, de plus, les pressants engagements que j'ai pris, me rappellent trop que je n'ai point semblable liberté. Autant que j'en puisse juger, le peu qui me reste d'activité sera entièrement consacrée à la grande œuvre qui me sollicite. J'estime que la question irlandaise est la plus urgente de toutes.

"Jamais je ne fus engagé dans un débat promettant à mon pays de plus bienfaisants résultats. Peut-être aussi dois-je ajouter qu'en présence des jalousies qui grondent en Angleterre, je ne sais trop si celles-ci ne s'aviveraient pas encore, au cas où j'accepterais la distinction que vous m'offrez ; distinction aussi éclatante qu'elle est imméritée.

"Quoi qu'il en soit, la première des raisons que je viens de dire, me met dans l'obligation de décliner votre offre, la plus flatteuse qui jamais m'ait été faite. Avec un profond intérêt je suivrai les détails de cette célébration, alors que vous jetterez un regard rétrospectif sur un siècle de progrès national, vraiment sans parallèle dans l'histoire ; alors que ce regard s'arrêtera également sur l'avenir qui semble promettre la continuité de ce progrès, mais dans de plus vastes proportions encore.

"Que vous et vos enfants puissiez, avec l'aide du Tout-Puissant, être à la hauteur des devoirs innombrables et élevés, des responsabilités qu'impose le développement de votre grandeur, ce sera, j'en garde la pleine conviction, la prière de vos frères d'ici. Ils espèrent ; que dis-je ? ils croient que les relations morales entre diverses fractions d'une seule et même race sont destinées à créer une harmonie sans cesse croissante, des liens plus étroits.

"Votre obéissant et fidèle serviteur,
W. E. Gladstone."

**Le gouvernement de Madrid et les exilés républicains.**

Madrid 8 sept—On rapporte que le gouvernement est sur le point d'accorder une amnistie aux exilés républicains. M. Zorilla se prépare, dit on à lancer un manifeste déclarant le parti révolutionnaire dissous et annonçant qu'il se retire dans la vie privée.

**Choléra.**

Rome, 8 sept.—Dans les dernières 24 heures, on a constaté six nouveaux cas de choléra et deux décès à Rome ; treize nouveaux cas et dix décès à Palerme, et vingt-sept nouveaux cas et seize décès à Catane.

**Le gouvernement russe et le traité de Berlin.**

Vienne, 8 sept.—Le Political Correspondence écrit qu'on annonce semi-officiellement, à St-Pétersbourg, que la Russie est décidée, à moins que le Prince Ferdinand ne quitte la Bulgarie, à déclarer nul le traité de Berlin.

**Emeute.**

Vienne, 8 sept—Il y a eu une émeute dans une fabrique de tabac à Presbourg ; émeute suscitée par la grève de 300 employés femmes. Les émeutiers ont chassé la police de la fabrique et fortifié la bâtisse. Les troupes ont été appelées pour les déloger.

**Le Journal Daily News.**

Londres, 8 sept.—Le journal Daily News, faisant allusion au refus de M. Gladstone d'accepter l'invitation de Philadelphie, dit qu'il ne peut trop blâmer la décision de celui-ci, car il était à craindre que M. Gladstone ne fût écrasé par la fatigue que lui auraient causée les mille et une invitations qu'il aurait reçues du jour où il aurait posé le pied en Amérique.

**Le journal Diritto.**

Rome, 8 sept—Le journal "Diritto" affirme que l'Autriche se prépare à annexer la Bosnie. Il s'autorise de ce fait que le gouvernement autrichien augmente le contingent militaire dans cette province.

**Complot découvert.**

Madrid, 8 sept—Un grand complot anarchiste a été découvert, et plusieurs des conspirateurs arrêtés à Madrid, Salamanque et Cadix.

**Le gouvernement bulgare.**

Sofia, 8 septembre—Le gouvernement bulgare a appris que la Porte a requis Chakir Pacha, l'ambassadeur turc à St-Pétersbourg, de demander les vues du gouvernement russe au sujet de la Bulgarie, maintenant que la mission Emroth est abandonnée.

**Protestation.**

Londres, 8 septembre—On fait des préparatifs pour une grande démonstration à Mitchelstown, Irlande. Le but est de protester contre les poursuites dont M. O'Brien est l'objet.

**Le journal Le Temps.**

Londres, 8 sept—Un correspondant du journal Le Temps, de Paris, qui fait une tournée en ce moment en Irlande, condamne les évictions, comme actes barbares ; Le même correspondant dit aux propriétaires qu'en évinçant les fermiers, ils font le jeu de la Ligue.

**L'Empereur d'Autriche.**

Vienne, 8 sept—L'empereur François-Joseph est arrivé aujourd'hui à Czakathurn. Il a assisté aux manœuvres de l'armée et a été l'objet d'une réception enthousiaste.

**Le Prince Bismarck.**

Kissingen, 8 sept—Le prince Bismarck est parti pour Berlin.

**Choléra.**

Rome, 8 sept—Il y a eu 18 nouveaux cas de choléra et 10 décès à Catane pendant les dernières 24 heures.

**Le Dr Morrell McKenzie.**

Londres, 8 septembre—La Reine a conféré aujourd'hui l'Ordre de Chevalier au Dr Morrell McKenzie, en reconnaissance de ses soins donnés au prince de la couronne d'Allemagne.

**Condamnation de M. Hayden.**

Dublin 8 sept.—Les magistrats de Glasson ont condamné M. Hayden, rédacteur du Westmeath Examiner, à trois mois de prison, pour avoir participé à empêcher la police d'exécuter les ordres d'évictions. M. Hayden a fait appel à la Cour Supérieure et a été mis sous caution.

**Le prince Bismarck.**

Berlin, 8 sept.—Le prince Bismarck est arrivé de Kissingen en cette ville.

**Choléra.**

Rome, 8 sept—Des cas isolés seulement de choléra sont rapportés à Rome et à Palerme.

**Le Prince Bismarck et la Porte.**

Constantinople, 8 septembre—La réponse du prince Bismarck à la Note de la Porte, relativement à la mission projetée Ernoth, a été reçue ici.

**Mesures de précaution.**

Londres, 8 sept—Le récent désastre au théâtre Exeter a réveillé la question des théâtres dans toute l'Europe.

Les autorités de la ville de Florence ont donné l'ordre d'employer la lumière électrique dans tous les théâtres dans un délai d'une année—De semblables ordres ont été lancés par les autorités de Gênes, Padoue et autres villes.

**Récompense méritée.**

Vienne, 8 sept.—L'Empereur d'Autriche a conféré à M. Pasteur la décoration de l'Ordre de la Couronne de fer, avec le titre de baron.

**Commission de chemin de fer.**

Ottawa, Ont., 8 sept—MM. E. R. Burpee et G. W. Moberly, membres de la Commission de chemin de fer, sont partis pour Chicago, St-Louis et autres villes de l'Ouest, dans le but de se renseigner sur l'Acte du Commerce entre Etats.

**Les anarchistes.**

Ottawa, Ills., 8 sept—La Cour Suprême s'est réunie ce matin à 9 heures. Le juge Scott étant arrivé hier soir, tout les juges étaient présents.

Rien ne sera fait aujourd'hui dans le procès des anarchistes.

**Démission acceptée.**

Boston, 8 septembre—Le gouverneur et le Conseil ont tenu, hier soir, un meeting, auquel le gouverneur Ames a annoncé qu'il avait reçu et accepté la démission de l'Hon. Wm. S. Gardner, juge de la Cour Suprême, et nommé à la vacance le juge Marcus P. Knowlton, de Springfield, de la Cour Supérieure.

**Comité d'enquête.**

Concord, N. H., 8 sept.—Le comité nommé par le Sénat pour s'enquérir des accusations de corruption portées par le sénateur Sawyer contre Kirk D. Pierce, de Hilsboro Bridge, relativement au bill du chemin de fer Hazen, a tenu sa première session hier soir.

**Tentative d'évasion.**

New York, 8 septembre—Une tentative d'évasion a été faite, mercredi matin, par Charles Malone et Michael Sullivan, internés dans la prison des Tombes.

Les deux prisonniers occupent une cellule située au second étage. Une fenêtre étroite, au travers de laquelle court une barre de fer, donne sur la cour de la prison.

Au moyen d'un couteau de table, d'une scie et d'une lime, ils avaient réussi à détacher la barre de fer des pierres qui la retenaient à chaque extrémité, et à déplacer plusieurs de ces pierres ; s'ouvrant ainsi un passage sur la cour. Ce travail a été fait après minuit, c'est-à-dire à la suite de la dernière ronde des officiers de la prison. Après avoir solidement attaché des draps de lit à l'intérieur de la cellule, Maloney s'est élancé dans le vide et a pu arriver à un endroit situé près de la Maison de Cour.

Quand Sullivan a voulu suivre le même chemin, il s'est aperçu que l'ouverture était trop étroite pour son corps et a dû renoncer à fuir.

Vers 5:30 heures du matin, les gardiens Evers et Clark, en faisant leur ronde, ont aperçu quelque chose qui leur a paru suspect, sous la fenêtre même de la cellule des prisonniers.

Il se sont rendus immédiatement au second étage et ont trouvé Sullivan seul, dans sa cellule.

Après quelques recherches ils ont réussi à découvrir Malone, caché dans une petite chambre, donnant du côté de la rue Leonard.

**La révolution de San Salvador.**

New York, 8 sept—Aujourd'hui, aux bureaux du consul de San Salvador, la nouvelle qui annonçait une révolution, n'a créé que fort peu de surprise. Le consul a dit que les révolutions étaient si fréquentes à San Salvador qu'on n'y attache plus une bien grande importance.

Le Dr Zoldiva, ex-président de San Salvador, dit qu'il est décidé à se venger sur son successeur le Dr Menendez, actuellement au pouvoir. On se rappelle que le Dr Zoldiva a été obligé de quitter San Salvador il y a trois ans, à la suite d'une révolution. Ce dernier était arrivé à la présidence par l'influence du général Barrios, tué il y a quelques années à la tête de ses troupes.

**La tempête du vingt-six août.**

St. John, Terre-Neuve, 8 septembre—Toutes les nouvelles qui arrivent des divers points du pays, constatent que la tempête du 26 août a fait des ravages considérables, sous le double rapport de l'existence et de la propriété. A l'île St. Pierre et aux environs, la tempête a été la plus violente qu'on ait eue depuis de longues années.

Un navire dont on ne connait pas le nom, a fait naufrage près de l'île Langley, située à peu de distance de St. Pierre.

On croit que tout l'équipage en a péri. Plusieurs navires ont été jetés sur la plage, presque complètement brisés.

On estime la perte, subie par les navires qui se trouvaient dans le port, à plus de $100,000.

## Athenée Louisianais.

### Concours littéraire de 1887

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrents, comprenant l'une les hommes, l'autre les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 1er juin 1887 jusqu'au 25 février 1888, inclusivement.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 26 février ; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, avec une marge, et seulement sur le *recto et les lignes* ; ils ne devront pas dépasser 25 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée, dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Le comité nommé pour examiner les manuscrits, ouvre seulement les enveloppes des concurrents qui ont mérité les médailles, pour s'assurer qu'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaitre sa devise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes :
LES POÉSIES DE LAMARTINE.
Pour les hommes :
UN PROVERBE OU UNE COMÉDIE : la scène doit se passer en Louisiane.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire.

Le secrétaire perpétuel,
Alfred Mercier,
P. O. Box 3246.

## Chemins de fer.

**Heures d'arrivée et de départ**

**ILLINOIS CENTRAL.**
Arrivée. — Départ.
No 1 Ex......11:00 pm | No 2 Ex........9:15 am
No 3 Lim. Ex...9:30 am | No 4 Chi Ex....6:00 pm

**LOUISVILLE AND NASHVILLE.**
No 3 Cin. Ex...7:10 am | No 4 Fast Line...8:05 am
No 1 Fast Line.7:20 pm | No 6 Coast Ac..3:25 pm
No 5 Coast Ac..9:05 am | No 2 Cin. Ex...8:10 pm

**TEXAS AND PACIFIC.**
No 52 California Express.11:30 am | No 51 California Express..3:00 pm

**NEW ORLEANS AND NORTHEASTERN.**
No 5.........8:15 am | No 2..........9:00 am
No 1.........5:30 pm | No 6..........8:35 pm

**P. AND F. EAST LA. R. R.**
**ABITA SPRINGS.**
Le dimanche.
Arrivée......7:37 pm | Départ a.... 8:00 am
Tous les jours excepté le dimanche.
Arrivée......8 37 am | Départ.......4:00 pm

**LOUISVILLE, NEW ORLEANS & TEXAS.**
No. 1..........9:15 am | No 2.........4:45 pm
No. 3..........6:00 am | No 4........10:00 pm
No. 5..........7:30 pm | No 6.........8:15 am
Excursions du Dimanche.
Arrivée.......8:40 pm | Départ.........8:15 am

**SOUTHERN PACIFIC CO—MORGAN LINE.**
No 19 Califor..8:10 pm | No 18 Local....7:20 pm
No 17 Local...8:05 am | No 20 Californ.7·15 am

**NEW ORLEANS AND GULF RAILROAD.**
Jours de la semaine—8·30 a.m., 3:45 p.m | Jours de la semaine—9:00 a.m., 5:00 p.m
Dimanches—10:30 a.m, 6:00 pm | Dimanches—6:00 am, 12:00 m, 6;3

# NAVIGATION FLUVIALE.

**Départs de bateaux a vapeur**

VENDREDI, 9 SEPTEMBRE 1887.

St-Louis—CITY OF ST-LOUIS, à 5 P M
Bayou Sara—OLIVER BEIRNE, à 5 P M
Pointe Houmas—FANCHON, à 12 M
Bas du fleuve—ALVIN, à 11 A M
Bas du fleuve—LURA, à 11 A M

SAMEDI, 10 SEPTEMBRE 1887.

Vicksburg—T. P. LEATHERS, à 5 P M
Bayou Lafourche—WHISPER, à 12 M
Bayou Sara—OLIVER BEIRNE, à 5 P M
Port Eads—NEPTUNE, à 9 A M

**Hauteur des Eaux.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Augusta | —— | Nashville Tenn | 1.02 |
| Cairo, Ill | 4.03 | Nlle Orléans | 2 01 |
| Cincinnati, O | 3.06 | Omaha, Neb | 8 07 |
| Davenport, Ia. | 2.02 | Pittsburg, Pa | 5.08 |
| Keokuk, Iowa. | 1.07 | Shreveport, La. | 1.06 |
| La Crosse, Wis. | 5.02 | St-Louis, Mo | 6.06 |
| Leavenworth, K | 11.02 | St Paul, Minn | —— |
| Louisville, Ky. | 2.08 | Vicksburg | 0 07 |
| Memphis, Tenn | 5.01 | Yankton | —— |

**Fleuve et rivières.**

Vicksburg, 8 sept—Le fleuve a 7 pieds 1 pouce et baisse. Arrivé, Pargoud de la Nlle Orléans. Départs, City of Providence pour St-Louis ; Pargoud pour Greenville. Temps clair et chaud.

Memphis, 8 septembre—Le fleuve est stationnaire. Temps clair. Arrivés, Will S Hays de Arkansas City. Départ, City of Baton Rouge pour la Nlle-Orléans à 6 a m.

Cairo, 8 septembre—Le fleuve a 4 pieds 4 pouces et baisse. Temps clair et doux. Arrivés, City of Vicksburg de St-Louis à 2 a m ; Emma Etheridge de Memphis à 10 a m. Départs, City of Vicksburg pour Vicksburg à 5 a m ; Emma Etheridge pour l'Ohio à 10 a m.

Le soir—Le fleuve a 4 pieds 3 pouces et baisse. Arrivé, T B Sims de Memphis à 5 p m. Départ, T B Sims pour St-Louis à 7 p m.

Louisville, 8 septembre—La rivière est stationnaire—2 pieds 9 pouces dans le canal ; 7 pouces aux chutes. Temps clair, et agréable.

Evansville, 8 septembre—La rivière a 1 pied 6 pouces. Temps clair et agréable.

Le soir—La rivière a 1 pied 6 pouces et monte. Temps clair et agréable.

Cincinnati, 8 septembre—La rivière a 3 pieds 8 1/2 pouces et baisse. Temps clair ; thermomètre 70.

Pittsburg, 8 septembre—La rivière est stationnaire.

Wheeling, 8 septembre—La rivière a 1 pied 1 pouces et baisse.

**Les Passes.**

Port Eads, 8 septembre, 6 p m—Vent d'est. Arrivés steamship anglais American, capitaine Wrake, de Liverpool via les Indes Occidentales ; steamship anglais Astronomer, capitaine Hannay, de Liverpool, steamship E B Ward Jr. capitaine Curtis de Puerto Cortez.

Départs, steamship Foxhall pour Port Limon, Stroma pour Truxillo.

**Marchés.**

Paris, 8 septembre—Rentes 3 pour cent 82 fr 25c.

Londres, 8 septembre, 12 30 p m—Consols à l'ouverture 101 3/16 au comptant et 101 5/16 à terme.

Liverpool, 8 septembre, midi—Coton—Ferme, bonne demande. Ventes 12 000 balles, dont 2000 balles pour l'exportation et la spéculation. Middling uplands 5 7/16d, middling Orleans 5 7/16d.

Recettes 1 000 balles coton américain 600.

Liverpool, 8 septembre, 4 p m—Ventes de coton américain 7700 balles.

Liverpool, 8 septembre, 4 p m—Futurs faciles—livraison en septembre 5 23/64d vendeur septembre et octobre 5 12/64d acheteur octobre et novembre 5 7/64d vendeur, novembre et décembre 5 5/64d valeur, décembre et janvier 5 4/64d acheteur, janvier et février 5 4/64d acheteur, février et mars 5 5/64d vendeur, mars et avril 5 7/64d vendeur, avril et mai 5 9/64d vendeur.

New-York, 8 septembre, midi—Coton stable, Middling uplands 10 1/4. Ventes 600 balles aux filateurs.

Futurs stables—septembre 9 43, 4, octobre 9.26, 7, novembre 9 19, 20.

New York, 8 septembre—Coton stable. Uplands 10 1/4, Orléans 10 1/4.

Futurs stables à l'ouverture—livraison en septembre 9 46, octobre 9 30, novembre 9.23, décembre 9.23, janvier 9.28, février 9.35, mars 9 42 avril 9 50. Ventes 837 balles.

New-York, 8 septembre—Coton stable. Middling Uplands 10 1/4, middling Orleans 10 1/4. Ventes 842 balles.

Futurs—calmes et stables à la clôture—livraison en septembre 9.41, octobre 9.25, novembre 9.19, décembre 9.19, janvier 9.24, février 9.31, mars 9.39, avril 9.47, mai 9.53, juin 9.60 juillet 9.67.

# BULLETIN MARITIME.

MERCREDI, 8 SEPTEMBRE 1887.

EXPEDIÉS EN DOUANE
Steamship (ang) Floridian, Winder, Liverpool.

ARRIVÉS.
Steamship (ang) Astronomer, Hanney, Liverpool.
Steamship E B Ward Jr, Curtis, Puerto Cortes.

A LA QUARANTAINE.
Steamship (ang) American, Wrake, Liverpool, via les Indes Occidentales.
Barque (esp) Josefa Formosa, Grau, Havane.

BATEAUX A VAPEUR.
Neptune, Taylor, Port Eads
Whisper, Scovell, Donaldsonville.
Louise, —— Rivière Amite.
Goëlette F M Pippo, —— Covington.

EXPORTATIONS.
LIVERPOOL—par steamship Floridian—4224 balles coton 75,039 10/60 boisseaux blé et cargaison en transit.

IMPORTATIONS.
LIVERPOOL—par steamship Astronomer—15 caisses eau minérale 18 caisses vin Lucas E Moore &co—6 caisses porcelaine E Gerard—60 caisses médicaments Finlay & B—1 caisse mdises B Onorato—19 caisses mdises Prosper Lamal—5 caisses mdises L Grunewald 11 caisses mdises Aug Kienig—2 caisses mdises S Hernsheim & Bro—10 barriques 16 barriques haricots S Otari—2 caisses quincaillerie Stauffer E &co—32 balles toile Jno McGrath—8 18 barriques vin Williams & W—7 caisses fusils Folsom Bros—1 orgue L A Fouinis—130 tambours soda caustique L N O & Texas RR—38 crates poterie Illinois Central RR—30 barriques moutarde 50 barillets soda caustique E J Hart &co—8 caisses médicaments I L Lyons &co—1 barrique briques C C Crawford—19 balles sacs David Glover—2810 barres fer 925 caisses cheville Woodward W &co—20 paquets poisson G Sciaccaluga—100 barils de Edw Toby—15 caisses mdises 91 balles sacs H Charnock—15 caisses champagne J Duquesne—204 colis vin etc Carlos Maduell—4 caisses mdises Feliman Bros—9 crates poterie 15 colis quincaillerie 200 barils rouge vénitien T Generelly—362 colis mdises 160 colis poterie 417 boîtes ferblanc 12 barriques vin 3 barriques eau de vie 30 caisses eau de vie 35 caisses sardines Southern Pacific Co—227 colis poterie 165 barils rouge vénitien 195 paquets acier 55 tambours soda caustique St-L & Miss VTr Co—90 colis poterie Texas & Pacific RR—25 colis poterie Edw Booth—24 colis poterie Wm Burgess—95 colis poterie 5 caisses jouets Jno Gauche's Sons—32 colis poterie W Jack & Son—6 colis poterie Louisville & N RR—20 caisses mdises 30 barres fer H Bonzano—50 caisses vin etc 25 quart-barriques vin 16 barriques vin Paul Gelpi & Bro 9 balles tapis A Brousseau & Son—250 bouteilles vif argent M Payro—7 caisses mdises D H Holmes—4 caisses mdises L Hammel 6 caisses mdises Lelièvre &co—1 caisses mdises A Geiger—50 caisses champagne Bassetti & Xiques—20 balles étoffes 14 colis conserves 4000 tuiles 330 sacs riz 37 colis vin 50 boîtes lagunes 90 sacs graines 80 sacs graine anis 252 barriques spiegeleisen 17 colis mdises 400 balles toile 25 barriques vin 33 004 paquets cercles à coton à ordre.

HAVANE—par steamship Hutchinson—152,400 cigares M L & T RR & SS Co—14,000 cigares M D Gonzalez & Nodal—7000 cigares Jaime Magi—26,500 cigares 1190 colis cigarettes 25 livres tabac C Koen &co—16 balles tabac en feuilles S Hernsheim & Bro—3 caisses marmelade G W Dunbar's Sons.

**Arrivages de produits.**

PORT EADS—par steamer Neptune—195 barils riz 979 sacs riz brut et fret assorti.
DONALDSONVILLE—par steamer Whisper 6585 sacs riz brut 161 barils riz et fret assorti.
RIVIERE AMITE—par steamer Louise—50 balles coton.
COVINGTON—par goëlette F M Pippo 20 balles coton.

Par les chemins de fer.

SOUTHERN PACIFIC R R COMPANY—323 balles coton 1 sacs coton en graine 334 sacs riz brut 105 barils mélasse 1 baril sucre 119 barils vin et fret assorti.
ILLINOIS CENTRAL RAILROAD—489 balles coton et fret assorti.
LOUISVILLE AND NASHVILLE R. R.—104 balles coton et fret assorti.
N. ORLEANS AND NORTHEASTERN RR—311 balles coton 5 boucauts tabac et fret assorti.
LOUISVILLE N. O. & TEXAS RAILROAD—866 balles coton 1807 sacs riz brut et fret assorti.
TEXAS AND PACIFIC RAILWAY—87 balles coton 550 sacs graine coton 435 sacs riz brut et fret assorti.

**Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.**

NEW-YORK.
Navire John Harvey, Stewart....expédié 13 août
Steamship Louisiana, Gager........parti 3 sept
Steamship Excelsior, Higgins.......parti 3 sept
Steamship El Paso, Quick...........parti 6 sept
Navire Cerotes, Partington.........parti 3 sept
LIVERPOOL.
Steamship American, Wrake........parti 31 juil
Steamship Andean, Peat...........parti 6 sept
Steamship Astronomer, Hanney......parti 18 août
Navire Nettie Murphy, Cosman.......parti 17 août
Steamship Californian, Pickthall.....parti 20 août
Steamship City of Manchester, Brophy....
...........parti 25 août
Steamship Inventor, Brown...........parti 1er sept
Barque John Watt, Sweeter...........partie 29 août
LIMERICK.
Barque Clyde, Johnson................partie 27 août
LONDRES.
Steamship Capulet, Elli..............parti 22 août
Steamship Rydal Water.............en charg. 3 sept
Steamship City of Lincoln, Frye....en cha. 3 sept
BARROW, ANG.
Steamship Nerverth Castle, ——.....parti 30 août
SWANSEA.
Steamship Capulet, Ellis..............parti 29 août
MIDDLESBOROUGH.
Steamship Panama, ——...............parti 24 août
HULL, ANG.
Steamship Inflexible, Shaw...........parti 18 août
Steamship Kingdom..................parti 26 août
CAPETOWN.
Steamship City of Liverpool...........parti 10 août
RIO DE JANEIRO.
Navire Siberia, Logan..................parti 10 août
Navire Joseph, Nichols...............parti 28 juillet
Steamship Lassell, ——................parti 23 août
Navire Bona Fides, Henricksen.......parti 31 juil
HAMBOURG.
Navire Hedwig, Minssen...............parti 25 août
Navire Stephan, Marzenich............parti 30 août
MALAGA.
Barque Marenca, Durso................parti 6 mai
BARCELONE.
Barque Alejandre Bosh, Argullagus......par 1 jui

**LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.**

| Noms | Destination | Localités |
|---|---|---|
| **STEAMERS.** | | |
| Alava | Liverpool | 1er dist. 27 |
| City of Dallas | Belize | 1er dist. 15 |
| Chilion | ........ | Gretna |
| Clinton | Havane | Alger |
| El Monte | New York | Alger |
| Editor | Liverpool | Pie Tier |
| Effective | | 4e dist. 43 |
| Eureka | New York | Alger |
| Floridian | Liverpool | 1er dist. 21 |
| Foxhall | Port Limon | 1er dist. 14 |
| Gussie | Port Limon | Alger |
| Intrepid | Gênes | Alger |
| New Orleans | New York | 2e dist. 8 |
| Professor Morse | Honduras | 1er dist. 14 |
| Stroma | Honduras | 1er dist. 15 |
| Viola | Gênes | 3e rue |
| Whitney | ........ | Alger |
| Wydale | ........ | 3e rue |
| **NAVIRES.** | | |
| Ile Martha | Laid up | 2e dist. 27 |
| **BARQUES.** | | |
| Carmelita | ........ | 3e dist. 26 |
| H L Routh | ........ | 1er dist. 31 |
| Marie Louise | Brême | 4e dist. 43 |
| Port Royal | ........ | 1er dist. 34 |
| **BRICKS.** | | |
| Alfredo | ........ | 3e dist. 15 |
| **GOELETTES.** | | |
| R B Locke | ........ | Pie Tier |

**Avis aux Créanciers.**
**Département du Trésor.**
Bureau du Contrôleur de la Circulation (Comptroller of the Currency).
Washington, D. C., 9 juin 1887.

**AVIS.**
Aux créanciers de la "New Orleans National Banking Association of New Orleans, La.", insolvable.

Un dividende de 2 pour cent, faisant en tout 62 pour cent, a été déclaré en faveur des créanciers de cette association, le 9 juin 1885. La seule valeur qui reste alors et dont on pouvait attendre un dividende futur, consistait en une réclamation contre E. D. LeBreton, fondé de pouvoirs (assignee) de N. S. Williams pour $50,608 83. Une action en recouvrement a été instituée à la Cour de Circuit et le tribunal s'est prononcé contre l'association. Appel ayant été interjeté à la Cour Suprême des Etats Unis, le jugement de la cour inférieure a été maintenu. Il ne sera donc pas payé de nouveau dividende aux créanciers de l'Association dont les affaires vont maintenant être liquidées finalement.

Les créanciers dont les noms suivent n'ont pas reçu tous les dividendes relevant de leurs réclamations et devront se mettre en rapport directement avec ce bureau.

W. L. TRENHOLM,
Contrôleur de la circulation.
(Comptroller of the Currency.)

M. Aronstein, F. Alpunte, Joseph Batt, A. Baylé & Co., W. R. Bell, B. Benjamin & Co., Louis Balleo, L. Bebolet, J. Branden, J. F. Bartholumy, Bornio & Bro., C. Barbe, J. A. Blaffer & Co., Jean Ballenque, Samuel Banders, James D. Coleman, Amadie Couturie, Lucy Curtis, Creole Fire Co. No. 9, P. Casse agent, Eugene Coulon, J. Cassard, J. H. Chipley, Louis Chaplain, Etienne Dulene, Mme Louis De Gallis, T. B. Dunbar, P. Dejan, Arthur Denis, Dominique Doux, O. Drouet, A. Dumestre, Duvallier & Co., S. Escoffier, Percival Forgey, F. B. Fleitas, J. A. Fernandes, Fritz & Branden, J. B. Frank, Gustave Furste, Feiber & Gousenheim, Mme Gust. Fourrade, Joseph Gatzinger, T. Generelly, Isadore Geraud, Godchaux & Kelly, G. H. Gardner & Co., S. Guinault, R. J. Hamilton, J. M. Homans & Co., Mme Anna Hill, C. C. Holts, Marx Israel, Johnson & Manson, Jeannerand & Co, B. Jahrens, Harriet Johnson, C. W. Kullender, Dr E. Kunnemann, Joseph Larrieu, M. Lanasse, C. L'Hote & Co, Edward Lischy, Labeuisse & Dehla, T. Lafon, G. A. Lanaux, E. Monteuse & Co, A. J. Montein, M. Mann, P. Macon, J. G. Monroe, curator, Chas Massion, Succ. de Philip McCabe, Lucien Mallo, A. May, Dr A. Mercier, Michael Meilleur, Norton & Bell, A. Olivier & Co., S. Pablo, Mme Anna Perigne, A. Petit, H. Pedarre, A. Pallacio, P. Pons, A. Quimfe Fils, E. Roger & Co., J. Strane, J. E. Sarrazin, G. Schmidt, Strauss, B. Smith &, M. Scot, Smith & Ge, F. Sancho, D. H. Symart, J. B. Solari Schuller, David Stewdt, Mme M. E., E. F. Schmiedore, H. N. Soria, Nicholas Th, A. Tesson, Samuel M. Todd, W. Van Benthuysen, E. Vovster, Philip Vellette, Phine Wagner, Wm. Whan, Suc. de Wilkerson & Mosely, R. Wagner, E. L. Zell & Co.

A. M. Agelasto, A. Alcister, Joseph Brugera, Dr. T. Bordes, W. B. Bell, adm. aist'r, A. Badault & Co., Bercier & De Smet, P. Belinen, F. Boeon, Louis Batter, R. Beltran, B. E. Barinde, W. Alexandre Bosse, J. A. Bordnaz, Comagerie & Lambert, F. Galloway, agent, P. Caro, François Carrere, Cassidy & Miller, P. Casso, W. Conrad, L. Charbet, Herman Curtius, John Crickard, Dubois & Lasmanier, P. Duchenne, A. Delamotte, J. C. Denis, De Salzer Hart & Co., George Degan, G. M. Doll, M. T. Ferros, A. De Sainte Gême, Manuel Elliott, Florian Fiange, Foley, Conger & Co., A. Fusich, Charles Fitz, M. Failex, E. C. Feinour, G. R. Finlay, Joseph Gugenheimer, Generelly & Aliez, A. Grouchy, Fred Good, Mme Alexis Guivand, Howard Gorman, J. Gardel, Herman & Vignes, George How, M. D., R. Herrero, Mme Henry Hébert, Lucas Aycock & Co., O. B. Johnson, J. M. Justiniani, F. Jaufroid, Emile Kern, Kendig & Co., A— Léaumont, B. Laplace, X. Lavnizson, La. Equit. Life Ins. Co., Lang & Bernheimer, Mme J. B. Leprete, Suc., La. Ice Manufact. Co., Peter Lassis, Charles Masson, J. Massie, E. Musgrove, agent, C. M. Mangin, Maignan & Laborde, J. Manaud, T. Morean, Orville Marigny, V. Maignan, H. Marks, Bosville Nivette, Frank Oberbauser, R. D. Ogden exécuteur, S. P. Parmly, agent, Pritchard & Beckham, Perkins, Swenson & Co, S. B. Packard, B. Piffet, Planters Cotton Press, E. Rabasse, J. Reviere, Mme Anna Saron, William Sweete, Southern Ramie Culture Assn., Swarbacker & Dryer, H. F. Sturcken, Schneider & Zuberbier, J. Siegfriend & Co., S. Seabury, J. J. Stewart, trésorier, F. Soublet, C. B. Singleton, Alfred Shaw, F. Samazeuth fils, E. A. Terrebonne, 148 M. Todd & Co, E. F. Tyser, M. A. Vogel, Jos A. Vignana, François Voirin, Adolp Wats, L. A. Wiltz, James Wilson, E. E. White, M. A. Zounts & Co.

juin—15 à 21.28—juillet

# AVIS DE SUCCESSION.

**Succession de Lorenzia Dugas, femme décédée de Joseph O. Richard.**

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans, No 21,961—Attendu que Joseph O Richard a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feue Lorenzia Dugas, sa femme décédée ; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire, dans les dix jours, les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la cour,
W. J. McGEEHAN, Greffier.
Sept—3 7 11

**Joseph Pinta vs ses créanciers.**

COUR CIVILE DE DISTRICT POUR LA paroisse d'Orléans—No 19,599—Division A—avis est par le présent donné aux créanciers dans cette affaire et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire, dans les dix jours qui suivront la présente notification, les raisons (s'il en est) pour lesquelles le compte final présenté par Thomas Duffy, shérif civil et syndic dans cette affaire, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte.

Par ordre de la cour,
W. J. McGEEHAN, Greffier.
31 août—31—sept 4 9

**Succession de Francis Mahony.**

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans, No 21 950—Division C—Attendu que Bedelia Abbarton, veuve de Francis Mahony, a présenté une pétition à la Cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feu Francis Mahony, décédé intestat ; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire, dans les dix jours, les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la cour,
W. J. McGEEHAN, Greffier.
sept—3 7 11

**Succession de Mme Mary Alexander, femme décédée de William Butler.**

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans.—No. 21,953.—Division —Attendu que Jacob Alexander a présenté une pétition à la cour à l'effet d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feue Mme Mary Butler, décédée intestat ; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire dans les dix jours les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la Cour,
W. J. McGEEHAN, Greffier.
1er sept—1 6 10

# ANNONCES JUDICIAIRES

**VENTES PAR LE SHERIF**

**ANNONCE JUDICIAIRE.**
**Rosenthal Bros vs. G. M. Rousset et mari.**

COUR CIVILE DE DISTRICT, pour la paroisse d'Orléans—No 21,894—En vertu d'un writ de saisie et de vente à moi adressé par l'Honorable Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai à la vente à l'encan, à la Bourse d'Encan Arcade, rue Magazine, entre Gravier et Natchez Alley, dans le Premier District de cette ville, le SAMEDI, 8 octobre 1887, à midi, de la propriété ci-dessous décrite, à savoir :

Une certaine portion de terre avec toutes les bâtisses et amélioration qui s'y trouvent situées dans le Deuxième District de cette ville, carré d'ilet désigné par le numéro municipal 412 borné par les rues Esplanade, Lepage, Lopez, Washington et Gayoso, sur un devis de Louis H. Pilié, sous-voyer de la ville en date du dix mars 1881, annexé à l'acte de vente pardevant Marcel T. Ducros, notaire, ci dessous mentionné, la quelle portion de terre se compose des lots neuf et dix et dix et A. et mesure comme suit : quarante-deux pieds trois pouces et trois lignes de façade rue Esplanade, vingt trois pieds huit pouces et deux lignes de façade rue Lepage, cent soixante-un pieds dix pouces et une ligne de façade rue Lopez ; quatre-vingt-quinze pieds onze pouces de profondeur sur une ligne parallèle à la rue Washington, et s'étendant vers la rue Gayoso ; de là, trente pieds sur une ligne parallèle à la rue Gayoso et s'étendant vers la rue Esplanade, de là trente un pieds onze pouces et cinq lignes sur une ligne parallèle à la rue Washington et s'étendant vers la rue Lopez, de là, cent dix-huit pieds trois pouces et une ligne parallèle à la rue Gayoso et s'étendant vers la rue Esplanade ou le point de départ.

Propriété acquise par Mme Rousset défenderesse, de Julien Claude par acte pardevant Marcel T. Ducros, notaire, le 30 janvier 1884.

Saisi dans l'affaire ci-dessus.
Conditions—Comptant sur les lieux.
THOMAS DUFFY,
Shérif Civil de la Paroisse d'Orléans.
6 sept—6 13 20 27—4 8 oct

**ANNONCE JUDICIAIRE.**
**F. Lopez vs. ses créanciers.**

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans.—No 19,879.—En vertu d'un ordre de vente daté du 30 août 1887, à moi adressé par l'Honorable Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai à la vente à l'enchère publique, sur les lieux ci-après désignés, le SAMEDI, 10 septembre 1887, à 1:30 heure p. m., de la propriété ci-après décrite, à savoir :

Au local coin des rues Liberty et Gravier—

Un ameublement de salon de 11 pièces et autres meubles, une vitrine, 2 comptoirs, une glacière à bière, un lot d'étagères, une pendule, installations à gaz et autres objets, etc., conformément à un inventaire déposé à mon bureau.

Aussi, un lot de comptes à recevoir, conformément à une liste déposée à mon bureau.

Conditions—Comptant sur les lieux.
THOMAS DUFFY,
Shérif Civil de la paroisse d'Orléans.
31 août—31 sept 1 6 10

**ANNONCE JUDICIAIRE.**
**Vente de bâtisses et améliorations situées au West End, ensemble avec le bail de valeur pour le terme non expiré.**

Michael T. Carroll vs. Daniel Wilson, Sr.

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans, No. 21,893—En vertu d'un writ de saisie et vente à moi adressé par l'Honorable Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai à la vente à l'enchère publique, à la Bourse d'Encan Arcade, rue Magazine entre Gravier et le Natchez Alley, dans le Premier District de cette ville, MARDI, 20 septembre 1887, à midi, de la propriété ci-après décrite, à savoir :

Tout et particulièrement les bâtisses et améliorations bâties et maintenant situées sur le lot décrit par le numéro neuf sur un plan dressé par D. M. Brosnan, voyer de ville, et sur une liasse déposée en mon bureau au dedans (côté de la ville) du revêtement de la levée au West End. Le dit lot mesure soixante quinze pieds de face au dedans du revêtement de la levée sur une profondeur, entre lignes parallèles, de cent pieds, ensemble avec le bail pour le terme non expiré qui a été fait à Michael T. Carroll du dit lot par la ville de la Nouvelle-Orléans, conformément à un acte passé pardevant Joseph D. Taylor, notaire, le 28 mai 1883, enregistré au bureau des transferts livre 120 fol. [illegible]

Le dit bail expire le 25 avril 1908, à laquelle date les dites bâtisses et améliorations et toutes autres en addition qui peuvent être construites à l'avenir sur le dit lot deviendront la propriété de la ville de la Nouvelle-Orléans, sans autre frais ou sans autre charge.

Pour plus amples informations la copie du bail peut être examinée à mon bureau.

Les dites bâtisses, etc., et le terme non expiré du bail ont été acquis par le défendeur du plaignant conformément à un acte pardevant John Bendernagel, notaire, le 14 mai 1887.

Saisi dans l'affaire ci-dessus.

Conditions—1° Comptant pour payer la réclamation du plaignant de cent vingt-cinq piastres ($125) avec intérêt à raison de huit pour cent par an à partir du 14 mai 1887 jusqu'au paiement final, 10 p. cent sur le dit montant du principal et intérêt pour honoraires d'avocat, six piastres frais de copie de l'acte, trois piastres frais de protêt et les frais et charge du writ et de la vente.

2° L'acquéreur assumera, jusqu'à concurrence du montant de son enchère le paiement du billet de cent vingt-cinq dollars ($125) tiré par le défendeur à son propre ordre et par lui endossé, daté du 14 mai 1887 et payable six mois après date et portant intérêt à raison de huit pour cent par an à partir de sa date jusqu'au paiement final, garanti par hypothèque conformément à la réclamation du plaignant selon un acte passé pardevant John Bendernagel, notaire, le 14 mai 1887. L'acquéreur assumera les obligations du dit acte relativement aux honoraires d'avocat, assurance, etc.

3° Et le reste du prix de l'adjudication s'il y a, comptant sur les lieux.

THOMAS DUFFY,
Shérif Civil de la Paroisse d'Orléans.
9sept—9 13 17 20

**ANNONCE JUDICIAIRE.**
**Meubles, Meubles, Meubles, etc.**
**Mme Georgine Pritchard vs Mme Eliza Maquit, non-mariée.**

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans—No. 21,880—En vertu d'un writ de saisie provisoire à moi adressé par l'Honorable Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans dans l'affaire ci-dessus, et par consentement des parties intéressées, je procéderai à la vente à l'enchère publique, sur les lieux ci-après désignés, VENDREDI 9 septembre 1887, à midi, de la propriété ci-après décrite, à savoir :

A mon entrepôt rue Ste Anne, entre Royale et Chartres—

Un grand assortiment de meubles de maison de valeur comprenant des ameublements de salon, de chambre à coucher de salle à manger, matelas, tapis, rideaux, etc., d'après inventaire annexé.

Saisi dans l'affaire ci-dessus.
Conditions—Comptant sur les lieux.
THOMAS DUFFY,
Shérif Civil de la paroisse d'Orléans.
6 sept—6, 7, 8, 9

**ANNONCE JUDICIAIRE.**
**La Banque des Citoyens de la Louisiane vs Alfred Marchand.**

COUR CIVILE DE DISTRICT POUR LA paroisse d'Orléans, No 21,534—En vertu d'un writ de saisie et vente à moi adressé par l'Honorable Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans dans l'affaire ci-dessus, je procéderai à la vente à l'enchère publique, à la Bourse d'Encan Arcade, rue Magazine, entre la rue Gravier et le Natchez alley, dans le Premier District de cette ville, le SAMEDI, 1er octobre 1887, à midi, de la propriété ci-après décrite, à savoir :

Deux lots de terre dans le faubourg Washington, dans le troisième district de cette ville, dans l'ilet borné par les rues St-Ferdinand, Casacalvo (maintenant Royale), Presse et Moreau (maintenant Chartres) désignés par les numéros un et deux sur un plan particulier fait par E. Surgi, anciennement ingénieur civil, le 18 juillet 1848, déposé en l'étude de Charles Boudousquié, anciennement notaire en cette ville ; les dits lots mesurent chaque vingt quatre pieds quatre pouces de face à la rue St-Ferdinand sur quatre vingt-seize pieds de profondeur entre lignes parallèles ; le lot numéro un forme l'encoignure des rues St. Ferdinand et Casacalvo (maintenant Royale), ensemble avec toutes les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent et y appartiennent, et tous les droits, voies, servitudes et privilèges y appartenant.

Ensemble avec soixante actions réduites à cinquante-six actions du fonds capital de la Banque des Citoyens de la Louisiane qui se trouvent attachées à la dite propriété.

Saisi dans l'affaire ci-dessus.

Termes et Conditions—Pour payer la réclamation du plaintiff, comptant, à savoir : la somme de deux cent quarante piastres, le montant d'emprunt fait sur le stock avec dix pour cent d'intérêt par an du 1er décembre 1883 et de plus une somme de sept cent et vingt piastres

Avec 8 pour cent d'intérêt par an sur cent vingt piastres du 1er décembre 1881.
Avec 8 pour cent d'intérêt par an sur cent vingt piastres du 1er décembre 1882.
Avec 8 pour cent d'intérêt par an sur cent vingt piastres du 1er décembre 1883.
Avec 8 pour cent d'intérêt par an sur cent vingt piastres du 1er décembre 1884.
Avec 8 pour cent d'intérêt par an sur cent vingt piastres du 1er décembre 1885.
Avec 8 pour cent d'intérêt par an sur cent vingt piastres du 1er décembre 1886.

Et tous les frais du procès y compris 5 pour cent honoraires d'avocat sur le montant en litige et les taxes d'Etat et de ville dues sur la propriété.

L'acquéreur, en outre, assume et s'engage à payer la somme de quatre mille six cent et quatre-vingt piastres balance non payée et par encore réclamée sur la dette de stock à savoir : toutes les obligations de l'actionnaire de la Banque des Citoyens de la Louisiane pour lesdites actions conformément à la charte et les lois relatives à la banque ; la balance du prix d'adjudication s'il y en a, comptant.

THOMAS DUFFY,
Shérif Civil de la Paroisse d'Orléans.
30 août—30 sept 6 13 20 27 oct 1

**ANNONCE JUDICIAIRE.**
**Meubles de maison assortis.**
**Succession de Edward S. Wurzburger.**

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans—No 21,937—En vertu d'un ordre de vente daté 3 septembre 1887 à moi adressé par l'Honorable Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, dans l'affaire ci-dessus, je procéderai à la vente à l'enchère publique sur les lieux ci-après désignés, le SAMEDI, 10 septembre 1887, à 1 heure P. M. de la propriété ci-après décrite, à savoir :

Au local No 83 rue Prytanée.

Un grand lot de meubles de valeur, consistant en un ameublement de salon chambre à coucher et autres objets, etc., tapis, rideaux, etc., conformément à un inventaire déposé à mon bureau.

Conditions—Comptant sur les lieux.
THOMAS DUFFY,
Shérif Civil de la paroisse d'Orléans.
4 sept—4 au 10 inclus.

ETAT DE LA LOUISIANE, COUR CIVILE de District pour la paroisse d'Orléans.—Je certifie ici que le 2ème jour de juin 1887, jugement a été rendu dans cette Cour dans l'affaire ci dessous intitulée dans les termes et avec les chiffres suivants : Gabrielle Regagnon vs. Honoré Thésé, son mari—No 20,983—Division C. Dans cette affaire soumise la cour considérant que la loi et l'évidence est en faveur de la plaignante et pour les raisons données oralement. Il est ordonné, adjugé et décrété qu'il y ait jugement en faveur de la plaignante, Françoise Gabrielle Constance Regagnon et contre le défendeur Honoré Thésé, son mari, décrétant la dissolution de la communauté d'acquets et gains existant auparavant entre eux, et que les frais soient payés par le défendeur.

Jugement rendu le 2 juin 1887.
Jugement signé le 7 juin 1887.
(Signé :) F. A. MONROE, Juge.

En foi de quoi j'ai apposé ici ma signature et le sceau de la dite Cour, en la ville de la Nlle-Orléans, ce vingt-huitième jour de juin en l'année de Notre Seigneur mil huit cent quatre vingt-sept.

(Sceau.) M.A. McDONNELL, Député-Greffier.
28 juin—[illegible]


# L'ABEILLE
DE LA
# NOUVELLE-ORLÉANS

JOURNAL QUOTIDIEN

AVEC UNE

EDITION HEBDOMADAIRE

PARAISSANT

LE

SAMEDI MATIN

Contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

L'Edition hebdomadaire réunit en un seul numéro toutes les nouvelles de la semaine et a beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

BUREAUX ET ATELIERS :
No. 73 rue de Chartres, entre Conti et Bienville.

## ABONNEMENTS.

EDITION QUOTIDIENNE.

Un an....................$12 00
Six mois...................6 00
Trois mois.................3 00
Un mois....................1 00

EDITION HEBDOMADAIRE.

Un an....................$3 00
Six mois...................1 50
Quatre mois................1 00
Trois mois.................[illegible]

On s'abonne à la semaine avec les porteurs et les marchands de journaux.

# L'ABEILLE,

Fondée le 1er Septembre 1827, est le plus ancien journal de la Louisiane et du Sud-Ouest.

Elle est lue par toute la population franco-louisianaise et est conséquemment, au point de vue des annonces, un excellent organe de publicité.

Elle est reçue non-seulement dans toutes les paroisses créoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on s'intéresse aux affaires de notre pays.

L'ABEILLE publie tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales :

Des dépêches télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'Etranger,
Un Bulletin Maritime,
Une Liste des navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans,
Une Liste des navires dans le port de la Nouvelle-Orléans,
Un Bulletin Financier,
Un Bulletin Commercial.

BUREAUX ET ATELIERS
73 - CHARTRES - 73